

ePals: ¿Cómo empezar?

2009-08-19

ePals: ¿Cómo empezar?

Documento que resuelve algunas de las dudas más frecuentes que se le pueden presentar a docentes y estudiantes que se están iniciando en la utilización de ePals.

Documento que resuelve algunas de las dudas más frecuentes que se le pueden presentar a docentes y estudiantes que se están iniciando en la utilización de ePals.

ePALS: CÓMO EMPEZAR

¿CÓMO EMPIEZO?

¿Decidió por su propia cuenta registrarse en ePals? o ¿lo vinculó su Institución Educativa o el Distrito Escolar al que usted pertenece?. Dependiendo de cómo se inscribió, puede haber pequeñas variaciones en el sistema de registro, la configuración de cuentas y la personalización de su cuenta ePals.

Si se registró como parte de un grupo más grande

Si lo vincularon la Institución Educativa o el Distrito Escolar al que usted pertenece, le enviaremos un nombre de usuario y una contraseña temporal tanto para usted como para sus estudiantes. Después de ingresar por primera vez a <http://www.epals.com/> será direccionado para que escoja una contraseña permanente.

Puede configurar ahora su información personal en el área de Mi Perfil (My Profile). En la página de inicio/principal de su cuenta de correo escolar (SchoolMail), se ofrece un tutorial interactivo que le permitirá darle una mirada detallada a ePals. Haga clic en el botón Tour de ePals (ePals Tour button) en la barra de navegación de la página de inicio. Favor fijarse que como parte de un grupo más grande, su cuenta de ePals ha sido personalizada para su Institución Educativa; por ese motivo puede no tener a su disposición todas las funcionalidades disponibles. Si tiene preguntas respecto a cuáles de estas usará su Institución Educativa, favor contactar su Administrador ePals. El paso siguiente será que usted cree su perfil (ver instrucciones más abajo)

Registro personal

Si usted se registró por su cuenta, inicie el proceso haciendo clic en el botón “Hágase miembro ahora” (Join Now) que encontrará en el lado derecho de la página de inicio. Después de verificar su dirección de correo, le daremos un enlace para continuar con el registro. Favor diligenciar la información solicitada incluyendo el nombre de usuario escogido por usted y la contraseña. Una vez leídos y aceptados los términos y condiciones de ePals, se le direccionará para que cree su perfil. Este se necesita para tener pleno acceso al sitio de ePals.

Tenga en cuenta que los estudiantes no pueden crear perfiles; solo lo pueden hacer docentes, padres y otros adultos aprendices.

SI TENGO PROBLEMAS PARA INGRESAR. ¿QUÉ DEBO HACER?

La mayoría de problemas para ingresar se encuentran en una de estas cuatro áreas.

1. Problemas con el nombre de usuario

Su nombre de usuario es la parte de la dirección de su correo electrónico que se encuentra antes de la @. Por ejemplo, si su dirección fuera soporte@epals.com, usted debe escribir soporte en el campo destinado al nombre de usuario. Si usted es usuario del correo escolar (SchoolMail), usted tendrá un nombre de usuario que incluya más, tal como: nombre@distrito.epals.com. En este caso el nombre de usuario es

[nombre@distrito.](#)

Si olvidó su nombre de usuario, [contáctenos](#) dándonos la mayor cantidad de información posible sobre su cuenta. Como no puede acceder a ella, por favor suminístrenos una dirección de correo alternativa dónde lo podamos contactar.

2. Problemas con la contraseña

Las contraseñas son sensibles al uso de mayúsculas y minúsculas. Si olvidó su contraseña utilice la opción [Olvidé contraseña](#) (Forget password). Si un estudiante con cuenta supervisada olvidó su contraseña, también podemos ayudarlo. Recuerde suministrarnos una dirección de correo electrónico de su trabajo para que le podamos contestar.

3. Problemas de Configuración

Para poder hacer uso de ePals, su navegador debe configurarse para aceptar “cookies”. Consulte más información sobre la [configuración de cookies](#).

Si continúa con dificultades de configuración después de haber consultado sobre estos problemas comunes, por favor [contáctenos](#) para ayudarlo.

****NECESITO INSTRUCCIÓN DETALLADA, PASO A PASO, PARA ENTENDER TODAS LAS FUNCIONALIDADES DE ePALS. ¿QUÉ DEBO HACER?**

****No se preocupe. Se sorprenderá de lo fácil de usar que es ePals. Tenemos los siguientes guías descargables y todas ellas incluyen instrucciones, paso a paso, de cómo usar una funcionalidad particular de ePals**

1. Guía de administración para el Correo Escolar de ePals
2. Guía para docentes del Blog Escolar de ePals
3. Correo Escolar de ePals, escrito por el miembro, Janetta Garton
4. [Recomendaciones de seguridad para Internet](#)

¿A QUÉ SE REFIERE MI PERFIL Y POR QUÉ ES IMPORTANTE?

Su perfil ePals y lo que usted escoja incluir en el, van a ser muy importantes para que usted tenga éxito en su experiencia con ePals. Mientras no tenga usted un perfil

aprobado no podrá enviar o recibir correos ni buscar activamente o ser tenido(a) en cuenta para asociaciones colaborativas. Su perfil es su identificación en ePals para padres y docentes de todo el mundo. Mientras más detallado y específico sea en este, mayores serán sus posibilidades para hacer asociaciones exitosas (matching) con clases y familias asociadas alrededor del mundo.

Por lo general, los perfiles los revisan los funcionarios de ePals y se aprueban dentro de las 24 horas siguientes a su presentación. Los perfiles que se rechazan con frecuencia no tienen los detalles o la información suficientes que le ayudarán a tener éxito.

¿QUÉ DEBO INCLUIR EN MI PERFIL?

Un perfil que garantiza éxito incluye:

1. Rango de edad de los estudiantes de su aula de clase (citar la edad en números así como grado escolar);
2. Idioma(s) que hablan los estudiantes;
3. Ubicación del aula de clase;
4. Ubicación del socio para colaborar deseado;
5. Maneras en que a usted le gustaría colaborar (correo electrónico o postal/físico, blogs, videoconferencia). Por favor, indique aquí si usted está interesado en un método de comunicación particular pero no sabe cómo manejarlo (por ejemplo: desea hacer una videoconferencia pero no sabe cómo);
6. Duración de la colaboración deseada (todo el año escolar, un semestre, una semana, una sola vez, etc.);
7. Frecuencia de la colaboración deseada (semanal, mensual, en vacaciones).
8. Tema de la colaboración deseada. Sea lo más específico posible; por ejemplo, calentamiento global, preferible a ciencias.

¿PUEDO VER UN EJEMPLO DE PERFIL?

Por supuesto, haga clic aquí para conocer los siguientes ejemplos de perfiles:

1. [Perfil de Docente](#)
2. [Perfil de Padres](#)

3. [Perfil individual \(ejemplo estudiante de educación superior\)](#)

MI PERFIL FUE RECHAZADO ¿QUÉ PUEDO HACER AHORA?

Lea cuidadosamente los comentarios enviados por nuestros moderadores. ¡Estos le ahorrarán tiempo! Especialmente asegúrese de haber contestado las siguientes preguntas cuando describió su perfil:

1. ¿De qué países quisiera usted que fueran sus ePals?
2. ¿Qué idiomas le interesa a usted que practiquen o usen sus estudiantes?
3. ¿En qué asignaturas desearía usted que se diera la colaboración?
4. ¿Con qué frecuencia podría usted comunicarse con sus ePals?
5. ¿Cuál es la frecuencia de la colaboración deseada?
6. ¿Durante cuanto tiempo desea usted que se mantenga la colaboración con los ePals: un día, un mes, un año?
7. Describa los intereses y pasatiempos de sus estudiantes.
8. ¿Qué ideas tiene usted sobre temas de aprendizaje y proyectos?

SOY ESTUDIANTE ¿PUEDO PONER A CONSIDERACIÓN DE USTEDES MI PERFIL?

ePals no acepta perfiles de ninguna persona menor de 18 años. Si usted es estudiante universitario mayor de 18 años y que por ejemplo estudia educación, puede presentar su perfil. Si es menor de esa edad sus padres o docentes deben presentarlo. Una vez lo aprueben, puede usted participar como estudiante supervisado con el perfil y cuenta aprobados por intermediación de sus padres o docentes.

SOY PADRE DE FAMILIA Y DESEO QUE MI HIJO PARTICIPE. PUEDO PONER A CONSIDERACIÓN DE USTEDES MI PERFIL?

Por supuesto! Muchos de los miembros de ePals son padres de familia interesados en mejorar las habilidades de lenguaje de sus estudiantes, acrecentar su conciencia global o simplemente ayudar a formar amistades nuevas. Contamos con una numerosa comunidad de padres que educan a sus hijos en la casa o que quieren encontrar ePals específicos para sus hijos. Una vez aprobado su perfil, puede buscar otras familias con las que se quiera asociar.

UNA VEZ PUESTO MI PERFIL A CONSIDERACIÓN DE USTEDES ¿CUÁNTO TIEMPO DEBO ESPERAR PARA COMENZAR A USAR ePALS?

Una vez aprobado su perfil, cosa que toma por lo regular 24 horas, usted puede comenzar tanto a enviar y recibir correos como a contactar aulas de clase con las que quiere interactuar. Mientras espera la aprobación de su perfil, puede buscar las aulas con las que se quiere asociar, así tendrá una idea más clara de lo que está disponible; pero no debe contactar a nadie mientras su perfil no esté aprobado.

Mientras espera la aprobación de su perfil, puede usted [participar en los foros](#).

ESTOY TRATANDO DE PONER A CONSIDERACIÓN DE USTEDES MI PERFIL, PERO SIEMPRE ME SALE MENSAJE DE ERROR. ¿QUÉ PUEDO HACER?

Es muy posible que usted haya dejado sin llenar alguna de la información obligatoria de su perfil. Si ha llenado usted todos los campos y el problema persiste, [contáctenos y le ayudaremos a encontrar el problema](#).

YA LES ENVIÉ MI PERFIL ¿CÓMO SE QUÉ YA HA SIDO APROBADO?

Cuando se revise su perfil, ePals le enviará un mensaje que usted podrá ver cuando ingrese. Le indicará si su perfil se aprobó tal como lo mandó o si requiere algunos cambios. Usted puede encontrar esta información en la casilla de comentarios de la página de su cuenta. Favor seguir las indicaciones, hacer los cambios sugeridos y volver a enviarnos el perfil para aprobarlo. Nuevamente, el proceso de revisión toma 24 horas.

UNA VEZ APROBADO MI PERFIL ¿CUANTO TIEMPO PERMANECE ACTIVA ESA APROBACIÓN?

Los perfiles permanecen activos hasta que los dueños los borran. Si usted modifica sus objetivos o quiere llevar a cabo un proyecto diferente, le sugerimos editar con frecuencia su perfil para que se reflejen en el esos cambios. De esa manera no lo contactarán para hacer asociaciones en las que no está interesado. Si un perfil ha estado inactivo por un período de tiempo muy largo, se desactivará automáticamente. Estos perfiles desactivados se guardan y pueden reactivarse más tarde.

¡APROBARON MI PERFIL! ¿QUÉ PUEDO HACER AHORA EN ePALS?

Con un perfil aprobado usted puede participar ahora en todos los servicios que ofrece ePals. Enviar y recibir correo. Buscar y encontrar una clase con la que se quiera asociar para llevar a cabo experiencias de aprendizaje colaborativo. Podrá acceder a lecciones, proyectos de clase y a recursos didácticos de ePals para su clase. Los foros de ePals estarán abiertos tanto para usted como para sus estudiantes supervisados. Bienvenido.

¿QUÉ ES MI PÁGINA PERSONAL?

Cada que ingrese usted a ePals lo direccionaremos a su página personal. Esta tendrá pestañas para Correo, Mi Perfil y Novedades

1. La pestaña del **correo** tendrá todo lo que necesite para enviar, recibir y editar tanto su propio correo como el correo supervisado de sus estudiantes
2. La pestaña **Mi Perfil** incluye una copia del perfil que tiene activo en el momento, así como toda su información personal
3. La pestaña de **Novedades** le permitirá ver un listado de los nuevos perfiles que han ingresado a ePals.

Si usted ingresó a ePals vía Correo Escolar (School Mail), usted tendrá una página que puede personalizar. Como parte de un grupo más grande, su página tendrá una apariencia similar a la del resto de docentes de su grupo y cualquiera de las imágenes o textos que aparecen será igual a los que verán sus estudiantes. Su Administrador de Correo ePals (SchoolMail Administrator) escoge la imagen y el texto de bienvenida que aparece en su página personal. Su Administrador puede usar el campo destinado al texto e imágenes de la página para mantenerlo informado sobre noticias y eventos del colegio o distrito escolar; ¡consulte esos cambios cada vez que ingrese!

¿CÓMO CAMBIO MI CONTRASEÑA?

Ubique en su página personal el botón Mi Perfil. En Mi Perfil, encontrará información personal privada así como una copia del perfil que tiene activo en el momento. Allí puede hacer cambios en su nombre, contraseña, idiomas, grados escolares y

asignaturas/materias. Recuerde que las contraseñas son sensibles a mayúsculas y minúsculas.

CRÉDITO:

Documento elaborado por [ePals](#) y traducido al español por Eduteka.

•

Publicación de este documento en EDUTEKA: Agosto 01 de 2009.*

Última modificación de este documento: Agosto 01 de 2009.